

**PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL**

Rector / Rector  
Father Stephen W. Bierschenk  
[sbierschenk@cathedralguadalupe.org](mailto:sbierschenk@cathedralguadalupe.org) 469-329-6224

Parochial Vicar / Vicario  
Father Angel Torres  
[Angeltorres581015@gmail.com](mailto:Angeltorres581015@gmail.com) 469-329-6230

In-Residence / En-residencia  
Father Louis Chijioke  
[lchijioke@cathedralguadalupe.org](mailto:lchijioke@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Permanent Deacon / Diáconos  
Deacon Benito Garcia  
Not available by Email 214-254-8975

Deacon Hector Rodriguez  
[hrodriguez@cathedralguadalupe.org](mailto:hrodriguez@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Deacon Charlie Stump  
[cstump@cathdal.org](mailto:cstump@cathdal.org) 214-379-2883

**FAMILY LIFE / MINISTERIO DE LA VIDA FAMILIAR**

Baptisms / Bautizos  
Parish Office / Oficina Principal  
[srodriguez@cathedralguadalupe.org](mailto:srodriguez@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Quinceañeras & Sacramental Records  
*Quinceañeras y Registros Sacramentales*  
Modesta Faz  
[mfaz@cathedralguadaupe.org](mailto:mfaz@cathedralguadaupe.org) 469-.329-6222

Director of Marriage Ministry  
*Directora de Ministerio de Matrimonios*  
Juanita L. Gonzales  
[jgonzales@cathedralguadalupe.org](mailto:jgonzales@cathedralguadalupe.org) 469-329-6239

Quinceañera & Wedding Rehearsal Coordinator  
*Coordinadora de ensayo de Quinceañeras y Bodas*  
Maria del Rosario Ruiz  
[cruiz@cathedralguadaupe.org](mailto:cruiz@cathedralguadaupe.org) 214-871-1362

Funerals / Funerales  
Juanita L. Gonzales  
[jgonzales@cathedralguadalupe.org](mailto:jgonzales@cathedralguadalupe.org) 469-329-6239

**COMMUNITY OUTREACH /  
DIVULGACION COMUNITARIA**

Saint Vincent de Paul / San Vicente de Paul  
[svdpcathedralguadalupe@gmail.com](mailto:svdpcathedralguadalupe@gmail.com)  
214-628-0405 English / 214-628-3484 español

**RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA**

Director of Religious Education  
*Directora de Educación Religiosa*  
Imelda Ramirez  
[iramirez@cathedralguadalupe.org](mailto:iramirez@cathedralguadalupe.org) 469-329-6223

Religious Education Administrative Assistant  
*Asistente Administrativa de Educación Religiosa*  
Olga Madera  
[omadera@cathedralguadalupe.org](mailto:omadera@cathedralguadalupe.org) 469-329-6227

RCIA Coordinator  
*Coordinador de RICA*  
Alex Adams  
[Rcia-rica@cathedralguadalupe.org](mailto:Rcia-rica@cathedralguadalupe.org) 469-329-6225

Parish Faith Formation  
*Formación de Fe Parroquial*  
Omar Enrique Garcia  
[Espigayvid17@icloud.com](mailto:Espigayvid17@icloud.com) 469-329-6225

**ADMINISTRATIVE STAFF  
PERSONAL ADMINISTRATIVO**

Director of Business Administration  
*Directora de Administración*  
Sandra Cortinas  
[scortinas@cathedralguadaupe.org](mailto:scortinas@cathedralguadaupe.org) 469-329-6252

Director of Front Office Operations  
*Directora de Operaciones de Oficina Principal*  
Sharon Rodriguez  
[srodriguez@cathedralguadalupe.org](mailto:srodriguez@cathedralguadalupe.org) 469-329-6221

Parish Office Manager  
*Gerente de Oficina Parroquial*  
Modesta Faz  
[mfaz@cathedralguadalupe.org](mailto:mfaz@cathedralguadalupe.org) 469-329-6222

Director of Safe Environment  
*Directora de Ambiente Seguro*  
Silvia Sanchez  
[ssanchez@cathedralguadalupe.org](mailto:ssanchez@cathedralguadalupe.org) 469-329-6238

**MUSIC MINISTRY / MINISTERIO DE MUSICA**

Music Department Coordinator / Webmaster  
*Coordinador del Departamento de Música / Sitio Web*  
Juan Medrano  
[jmedrano@cathedralgadalupe.org](mailto:jmedrano@cathedralgadalupe.org) 469-329-6261

Director of Children's Choirs  
*Directora de Coros de Niños*  
Carol Anne Taylor  
[ctaylor@cathedralguadalupe.org](mailto:ctaylor@cathedralguadalupe.org) 469-329-6228

Director of Spanish Choirs  
*Director de Coros Hispanos*  
Cesar Anguiano  
[canguiano@cathedralguadalupe.org](mailto:canguiano@cathedralguadalupe.org) 469-329-6261

Cathedral Organist  
*Organista de Catedral*  
Chris Johnson  
[cjohnson@cathedralguadalupe.org](mailto:cjohnson@cathedralguadalupe.org) 469-329-6261



## From the Rector

There is a true story related about a church in the Pacific Northwest, who much like us, has a time during the service for passing the peace of Christ. They greet one another, and their guests, with handshakes and hugs, and kind words of welcome. Nobody thought much about the weekly ritual until the pastor received a letter from a man who had recently joined the congregation. The new member was a young lawyer from a prestigious law firm. He drafted a brief but pointed letter on his firm's letterhead. "I am writing to complain about the congregational ritual known as 'passing the peace,'" he wrote. "I disagree with it, both personally and professionally, and I am prepared to take legal action to cause this practice to cease." When the pastor phoned to talk with the lawyer about the letter, he asked why he was so disturbed about sharing the peace of Christ. The lawyer said, "The passing of the peace is an invasion of my privacy."

And, in the Pastor's response to this man, we find the truth of the Christian life. He said, "Like it or not, when you joined the church you gave up some of your privacy, for we believe in a risen Lord who will never leave us alone." And, he said, "You never know when Jesus Christ will intrude on us with a word of peace." (Jeremy Rebman, *So Send I You*)

In the first reading last Sunday, we read that Jesus told his disciples to remain in Jerusalem, for in a few days they would be baptized with the Holy Spirit. They did not even know what that meant. But, as we read today, as they were gathered in prayer, their lives were changed forever. Suddenly the Holy Spirit rushed upon them, like a powerful wind or a roaring fire.

And they, who had been promised by Jesus that they would not be left alone, suddenly discovered the power of the Holy Spirit living within them. They were able to become powerful messengers for Jesus, willing to overcome any persecution, even face death, in order to proclaim Jesus lives with us.

The interesting thing to remember is that the same Holy Spirit they received came to dwell with us as we were baptized. And the full power of the Holy Spirit was given to us as we received the sacrament of Confirmation. Our trouble is that as the Spirit works with us to remind us that Jesus lives with us, it is usually without drama. We know that the Holy Spirit has been given to us, but where are the tongues of flame and roaring winds? It becomes so easy for us to ignore the influence of the Holy Spirit or overlook his power in our life.

But the Holy Spirit is always there, reminding us that Jesus lives with us. The Spirit helps us to find the strength to turn aside from anger when we are offended and become an instrument of peace as we forgive and move on. The Spirit opens our eyes to an opportunity to share our riches with someone in need because we live in gratitude for all God gives us, and confidence that he will continue to be generous in blessing us. The Spirit gives us the courage to admit those parts of our life that are not in harmony with God's will, and the strength to put aside our pride, confess our sins, and turn back to the love of Jesus.

The Spirit is always at work reminding us that we are meant to be different from ordinary people. Jesus lives with us. And because he is there, then everything we say and do is important. And when we forget, the Holy Spirit will whisper to us – Jesus is here!

–Fr. Stephen W Bierschenk

### Intention of Pope Francis for the Month of May

#### Universal Intention:

That the lay faithful may fulfill their specific mission, by responding with creativity to the challenges that face the world today.

### STEWARDSHIP REPORT May 13, 2018

Collection \$20,439.45

2<sup>ND</sup> Collection  
Catholic Communication  
Campaign \$ 3,482.97

*Thank you for your  
generosity!*

*The Holy Spirit  
whispers to us –  
Jesus is here!*



## Un Mensaje del Rector

Hay una historia verídica relacionada acerca de una iglesia en el Noroeste del Pacífico, que, como nosotros, tiene un tiempo durante el servicio para dar la paz de Cristo. Se saludan unos a otros, y sus invitados, con abrazos y apretones de manos, y las amables palabras de bienvenida. Nadie pensó mucho sobre el ritual semanal hasta que el pastor recibió una carta de un hombre que se ha unido recientemente a la congregación. Un nuevo miembro era un joven abogado de un prestigioso bufete de abogados. Redactó una carta breve con membrete de la empresa. "Estoy escribiendo para quejarme de la congregación por el ritual conocido como "dar la paz", escribió." No estoy de acuerdo con él, personal y profesionalmente, y estoy dispuesto a tomar acciones legales por practicarla." Cuando el pastor llamó por teléfono con el abogado para hablar acerca de la carta, le preguntó por qué estaba tan preocupado acerca de cómo compartir la paz de Cristo. El abogado dijo, "El rito de la paz es una invasión a mi privacidad".

Y, en respuesta el Pastor respondió con la verdad de la vida cristiana. Cuando usted se unió a la Iglesia cedió parte de su privacidad, ya que creemos en el Señor resucitado que nunca nos deja solos" y añadió, "nunca se sabe cuando Jesucristo se entromete en nosotros con una palabra de paz." (Jeremy Rebman, *por lo tanto, ENVIAR I*)

En la primera lectura del domingo pasado, leemos que Jesús dijo a sus discípulos a permanezcan en Jerusalén, dentro de unos días que serán bautizados con el Espíritu Santo. Ni siquiera sabían lo que eso significaba. Pero, como hemos leído hoy, estaban reunidos en oración, su vida cambió para siempre. De repente, el Espíritu Santo se apresuró a ellos, como un viento fuerte o un fuego rugiente. Y ellos, a quienes se había prometido por Jesús no iban a estar solos, de repente descubrió el poder del Espíritu Santo viviendo dentro de ellos.

Fueron capaces de convertirse en poderosos mensajeros de Jesús, dispuestos a superar cualquier persecución, aún se enfrentarían a la muerte, a fin de proclamar que Jesús vive con nosotros.

Lo interesante es recordar que el mismo Espíritu Santo que recibieron vino a habitar con nosotros cuando fuimos bautizados. Y todo el poder del Espíritu Santo que nos ha sido dado cuando hemos recibido el sacramento de la confirmación. Nuestro problema es que como el Espíritu trabaja con nosotros para recordarnos que Jesús vive con nosotros, es usualmente sin drama. Sabemos que el Espíritu Santo que se nos dará vendrá en lenguas de fuego y rugientes vientos? Resulta tan fácil para nosotros ignorar la influencia del Espíritu Santo o pasar por alto su poder en nuestra vida.

Pero el Espíritu Santo siempre está ahí, recordándonos que Jesús vive con nosotros. El Espíritu nos ayuda a encontrar la fuerza para apartar del enojo cuando estamos ofendidos y convertirnos en instrumentos de paz para perdonar y avanzar. El Espíritu nos abre los ojos a la oportunidad de compartir nuestras riquezas con alguien que tiene necesidad porque vivimos en agradecimiento por todo lo que Dios nos da, y con la confianza de que él continuará siendo generoso con la bendición para nosotros. El Espíritu nos da la valentía de admitir esas partes de nuestra vida que no están en armonía con la voluntad de Dios, y la fuerza para dejar de lado nuestro orgullo, confesar nuestros pecados, y volver al amor de Jesús. El espíritu está siempre en el trabajo que nos recuerda que estamos llamados a ser diferentes de la gente común. Jesús vive con nosotros. Y porque él está allí, entonces todo lo que decimos y hacemos es importante. ¡Y cuando nos olvidamos, el Espíritu Santo nos susurra - Jesús está aquí!

*P. Stephen W. Bierschenk*

**Intención del  
Papa Francisco  
para  
el mes de mayo**

### Intención Universal:

Para que los fieles laicos cumplan su misión específica poniendo su creatividad al servicio de los desafíos del mundo actual.

### **Reporte de Corresponsabilidad 13 de mayo 2018**

Colecta \$20,439.45

2<sup>da</sup> Colecta  
Campaña Católica de  
Comunicaciones  
\$ 3,482.97

**¡El Espíritu  
Santo  
nos susurra -  
Jesús esta  
aquí!**



**INTENCIONES DE  
LA MISA**

**sábado, 19 de mayo 2018**  
7:00 pm †María Juana Castañeda  
**domingo, 20 de mayo 2018**  
7:00 am †Virginia Martinez  
10:30 am Guadalupanas  
2:00 pm †Guadalupe Magos  
4:00 pm †George Albert Castillo  
**lunes, 21 de mayo 2018**  
7:00 pm Animas del Purgatorio  
**martes, 22 de mayo 2018**  
7:00 pm Gerardo Rendon  
**Miércoles, 23 de mayo 2018**  
7:00 pm Santificacion De Los Sacerdotes  
**jueves, 24 de mayo 2018**  
7:00 pm †Silvia Cardenas Gaeta  
**viernes, 25 de mayo 2018**  
7:00 pm †Silvia Cardenas Gaeta



**MASS  
INTENTIONS**

**Saturday, May 19, 2018**  
5:00 pm †Sylvia Vertiz  
**Sunday, May 20, 2018**  
9:00 am †Felicitas Reyna  
12:30 pm isabelle LeBeau  
**Monday, May 21, 2018**  
12:00 pm Gabriela Garza & Jesus Fernando Martinez  
**Tuesday, May 22, 2018**  
12:00 pm Sara Franco  
**Wednesday, May 23, 2018**  
12:00 pm Romelito Cruz  
**Thursday, May 24, 2018**  
12:00 pm †M. Thomas Lardner  
**Friday, May 25, 2018**  
12:00 pm †Mr & Mrs Camero



**MASS IN HONOR OF 2018 GRADUATES**

**Sunday, June 3, 2018 at the 12:30pm Mass**

We would like to honor our 2017 graduates. If you are graduating room school Pre-K through College or Trade School, please join us for Mass on Sunday, June 3<sup>rd</sup> in your cap and gown where you will be given the opportunity to process into the church and receive a blessing.

*Please gather in the Gran Salon beginning at 12:00pm to line up and be ready to process in at 12:30pm.*

**MISA EN HONOR DE LOS  
GRADUADOS DEL 2018**

**Domingo, 3 de junio 2018 a las 12:30pm**

Queremos celebrar a nuestros graduados del 2018. Si te gradúas desde Pre-K hasta la Universidad o de alguna Escuela Técnica te invitamos a participar en una misa especial en honor a ti el 3 de junio. En la cual podrás participar en la procesión (con tu toga y birrete) y recibir una bendición especial.

*Favor de reunirse en el Gran Salón a las 12:00 mediodía para formar la fila para empezar la procesión a la 12:30pm..*

Sponsor of the Week:  
Ann Nguyen Insurance.....

Bulletin:

Please send your bulletin or pulpit announcements to Juanita Gonzales at [jgonzales@cathedralguadalupe.org](mailto:jgonzales@cathedralguadalupe.org)

## Rincón de Raquel

*“El Señor otorga en un momento lo que nosotros no hemos podido alcanzar en una docena de años.”*

-San Felipe Neri - día festivo mayo 26

¿Ha pasado mucho tiempo desde su pérdida debido a una decisión de aborto provocado, o quizás así se sienta debido a la carga que ha estado cargando? Venga a un Retiro del Viñedo de Raquel™, reciba la sanación de Dios y permítale a Él quitarle todas esas cargas de su alma. Lo que Él puede hacer en un momento, le devolverá la libertad.

Ministerio de Sanación después del Aborto  
972-679-4760 • [sanacion@racheldallas.org](mailto:sanacion@racheldallas.org)  
[www.racheldallas.org](http://www.racheldallas.org)

## Rachel's Corner

*“The Lord grants in a moment what we may have been unable to obtain in dozens of years.”*

- St Philip Neri - Feast Day May 26

Has it been a long time since your loss due to an abortion decision, or maybe it feels that way due to the burden you are carrying? Come on a Rachel's Vineyard™ Retreat, receive God's healing and allow Him to remove all burdens from your soul. What He can do in that moment will set you free.

Healing after Abortion Ministry  
214-544-CARE • [healing@racheldallas.org](mailto:healing@racheldallas.org)  
[www.racheldallas.org](http://www.racheldallas.org)

### ¡Se acerca la temporada de calor! Asegúrese de tener un aire acondicionado.

Si usted o algún conocido cumple con los siguientes criterios

1. No tener un aire acondicionado que funcione por falta de recursos económicos. Pero si tener los recursos para pagar la cuenta de luz.
2. Su departamento o casa cuenta con ventanas donde se pueda instalar una unidad de aire acondicionado.
3. Vivir a 30 minutos del Centro de Dallas.



*Si alguien cumple con los criterios nombrados, la organización de North Texas Air Conditioning Initiative le puede ayudar:*

Para más información comuníquese:

**CATEDRAL SANTUARIO DE LA  
VIRGEN DE GUADALUPE**

Sandra Cortinas: 469-329-6252  
[scortinas@cathedralguadalupe.org](mailto:scortinas@cathedralguadalupe.org)

### The Texas Heat is Here! Make Sure *YOUR* Home has an Air Conditioner!!

Do you or someone you know meet these criteria?

1. The individual's current residence does not have a functioning air-conditioner, and in your view they do not have the financial resources to buy one themselves. However, they would have available resources to cover electrical costs for the operation of a window unit air conditioner.
2. The individual occupies the residence where a window unit air conditioner could be installed.
3. The individual's residence is located within 30 miles of downtown Dallas.

*If someone meets the criteria above, then the North Texas Air Conditioning Initiative can help!* For information Contact:

**CATHEDRAL SHRINE OF THE  
VIRGIN OF GUADALUPE**  
Sandra Cortinas 469-329-6239  
[scortinas@cathedralguadalupe.org](mailto:scortinas@cathedralguadalupe.org)